

Eitt ljós á gøtu míni

Men teir søgdu: »Trúgv á Harran Jesus, og tú skalt verða frelstur og hús títt«. Og teir talaðu Harrans orð fyrri honum og fyrri øllum í húsi hansara. Ap. 16,31—32.

Hetta var tað svarið, sum Paulus og Silas góvu fangavaktaranum í Filippi, tá ið hann spurdi: »Harrar, hvat eigi eg at gera, at eg kann verða frelstur?« Teir biðja hann trúgva á Harran Jesus, tá skal hann verða frelstur.

Høvdu teir nu steðgað har, og ikki talað meira við mannin, so høvdu teir í andaligum týðningi havt givið honum steinar fyrri breið ella lóg í staðin fyrri gleðiðboðskap. Men aftrat hesum høvdu teir havt gjørt trúnnu til eina menniskjansliga viljasak og ikki latið hana vera tað, sum hon er, t.e. Guds gerningur í einum mannahjarta.

Teir talaðu Harrans orð fyrri honum og øllum í húsi hansara. Og tað var hetta orðið, sum vakti hina frelsandi trúnnu í hjørtum teirra.

Tá ið tú nú í dag spyrst: Hvat eigi eg at gera, at eg kann verða frelstur? so verður svarið hitt sama: Trúgv á Harran Jesus! Men tá má eisini verða lagt aftrat: Vilt tú koma til trúgv á Harran Jesus, so mást tú fara har, sum orð hansara verður boðað. Tá skal orðið um Harran Jesus og tann gerning, sum hann hevur gjørt fyrri teg, sjálvt vekja álit á tað, sum tað nevnið. Og hetta er hin frelsandi trúgv. »So kemur tá trúgv av tí, sum verður hoyrt; men tað, sum verður hoyrt, kemur gjøgnum orð Krists«. Róm. 10,17.

Nú kanst tú spyrja, um trúgv ikki kann koma eins væl gjøgnum lesnað. Men tá verður svarið: Ikki eins væl — tí at Gud hevur knýtt sína serligu fyrirjättan til tað, at vit koma saman um Guds orð og hoyra tað boðað.

Av hesum sama hvílir stór ábyrgd á honum, sum boðar, at hann boðar orð Krists so leiðis, sum tað stendur skrivað.

RANDARHÚS millum Gilja til sølu

Um hóskaði boð fæst verða húsin millum Gilja 67 hervið lýst til sølu.

Hús, sum er bygd í 1990 eru 182 kvm til viddar og eru í trimum hæddum.

Loftshædd: 32 kvm., kamar, gongd og wc.

Míðhædd: 65 kvm., køkur, 4 sovurum, gongd og baðirúm.

Stovuhædd: 85 kvm., durur, gongd, baðirúm/bryggers, køkur, stova og goymslurúm.

Nærri fæst at vita við at venda sær til

ADVOKATFELAGIÐ

Bryggjubakki 22 - FR-100 Tórshavn
Tlf. 11260 - Fax. 11261

Leif Waagstein Dánjal Magnussen
Tormóður Djurhuus Jógván P. Lassen
Petur Even Djurhuus Annfinn V. Hansen
Jógván Ellefsen



Gudstænastur 15. s. e. trinitatis

Svínoy: Jógván Johansen kl. 12.00

Christianskirkjan: Lestur kl. 11.00

Haldarsund: Niels Pauli Danielsen kl. 12.00

Leirvík: Peter O. K. Olofson kl. 11.00, altargongd

Funningsfjørður: Peter O. K. Olofson kl. 16.00, altargongd

Eiði: Emil Olsen kl. 11.00, altargongd

Skúlin í Skálafirði: Petur Petersen kl. 12.00

Tjørnuvík: Martin R. Jacobsen kl. 12.00

Haldórvík: Martin R. Jacobsen kl. 13.30, barna- og foreldragudstænasta. Talvan gongur fyrri sunnudagsskúlan

Vestmanna: Gerhard Hansen kl. 11.00, altargongd

Kvívik: Marjun Bæk kl. 12.00, altargongd (skriftarmál kl. 11.50)

Sandavágur: David Johannesen kl. 11.00, altargongd

Havnar kirkja: Bjarni Bæk

Vesturkirkjan: Kjartan Mørkøre

Kirkjubøur: Hogni Poulsen

Skálavík: Hans J. Joensen, bispur, og Jákup R. Hansen kl. 12.00. 100 ára hald. Talvan gongur fyrri kirkjuna. Bergur

Jacobsen kl. 17.00, altargongd

Sandvík: Jónsvein Bech kl. 12.00

Fámjin: Birgitte Johannesen kl. 12.00, altargongd

Hov: Heri Joensen kl. 11.00

Porkeri: Heri Joensen kl. 12.00, altargongd

andlát

27. august
Óli Vang Mortensen, Fámjin, 65 ár.

28. august
Georg Mikkelsen, Vestmanna, 74 ára gamal.

29. august
Erik Petur Vágsskarð, Klaksvík, 61 ára gamal.
Johann Bech, Lopra, 70 ára gamal.
Hans Jacob Abrahamsen, Oyndarfirði, 85 ára gamal.

29. august
Dánjal Jacob Jensen, Frøðba, 85 ára gamal.

30. august
Johan Kjærbo, Nólsoy, ættaður úr Sumba, 82 ára gamal.

Malgrim Simonsen, Sørvági, 68 ára gamal.
Elsa Vang, Hvalba, 81 ára gomul.

31. august
Bárður Olsen, sonur Bergtøru og Gutta Olsen, Norðragøtu, 17 ára gamal.

1. september
Annabeth Abrahamsen, Strøndum, 58 ára gomul.

2. september
Elsebeth Boje, vanliga nevnd Elsebeth við Ósagerði í Vági, búsitandi í Keypmannahavn, 79 ára gomul.

3. september
Viggo Johansen, ættaður av Eiði, búsitandi í Kollafirði, 79 ára gamal.

Kjartan Hansen, ættaður úr Funningsfirði, búsitandi í Sandavági, 51 ára gamal.

Mathilda Dam, Vestmanna, 90 ára gomul.

**HAVNAR
TAXI**
Tel. 88100

KFUK

Eldrasamkoma verður
mánadagin kl. 15.00.

Eivind Vilhelm, fyrrverandi bispur, hevur evnið
Gudmund Bruun, próvstur.



Vælkomið
litla barn

1. september fingur
Eyðna Mikkelsen og
Anfinn Nielsen, Tórshavn, eina dóttur.

1. september fingur
Friða D. Johannesen
og Leivur Michelsen,
Tórshavn, ein son.

2. september fingur
Annie Joensen og Rúni
Niclasen, Klaksvík,
eina dóttur.

2. september fingur
Joan og Eyjohn Sivertsen,
Klaksvík, ein son.

2. september fingur Elin
Gunnarstein og Edmar
Joensen, Klaksvík, ein son.

2. september fingur Lis
og Jóhan Larsen, Eiði,
eina dóttur.

2. september fingur
Laila av Reyni og Bølj-
er Göran Wenner-
strøm, Tórshavn, ein son.

3. september fingur Ja-
koba og Jón Nielsen,
Vestmanna, ein son.

3. september fingur Lis
Joensen og Hogni
Debes, Oyri, ein son.

3. september fingur
Ruth og Solbjørn
Thomsen, Tórshavn,
ein son.

5. september fingur
Beinta Johannesen,
Kollafirði, og Joannes
Mørkøre, Hósvík, ein son.

5. september fingur
Marjun Andreassen,
Tórshavn, og Óla
Christian Johansen,
Argjum, ein son.

5. september fingur Jas-
lei Wang og Emil
Wang, Saltnesi, eina dóttur.

1. september fingur
Karita og Hergeir,
Tvøroyri, eina dóttur.

1. september fingur
Kára og Jakku Heine-
sen, Tórshavn, eina dóttur.

5. september fingur
Ewa og Verner Grind-
erslev, Fuglafirði, ein son.

Læknavaktir

Tórshavn: Álvur av
Kák, tlf. 12557, leygar-
dag og Sølvi W. Olsen,
tlf. 16611, sunnudag.

Eysturoy: Sigvald
Kristiansen, tlf. 41517,
leygardag og Poul
Vang, tlf. 47230,
sunnudag.

Norðuroyggiar: Bodil
Hastrup, tlf. 55906.

Vágar: Tlf. 32413.
Suðuroy (norður): Tlf.
71560.
Suðuroy (suður): Tlf.
73030.

Tannlæknavakt Tórshavn

Bráðfeingishjálp fæst
leygardag, sunnudag og
halgidagar kl. 13.00 -
14.00. Tlf. 14544.